

# 2 རྒྱྲୟ གྲୋଖ གྲୋଖ

81 དେ དେ དେ དେ དେ དେ



藏 餐 食 譜

Zang Can Shi pu

藏餐食譜



藏餐食譜



藏餐食譜

## 图书在版编目(CIP)数据

藏餐食谱:藏文/次仁群培编.—拉萨:西藏人民出版社,2008.9

ISBN 978 - 7 - 223 - 02448 - 8

I . 藏… II . 次… III . 藏族—食谱—藏语 IV .  
TS972.182.814

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 055008 号

### 藏餐食谱

---

编 著	次仁群培
责任编辑	阿 旺
装帧设计	丹 朗
版式制作	丹 增
文字录入	德 青
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 20 号)
印 刷	四川大自然印刷有限公司
开 本	889×1194 1/24
印 张	11.25
字 数	80 千
版 次	2008 年 9 月第 1 版
印 次	2008 年 9 月第 1 次印刷
印 数	01—4,000
书 号	ISBN978 - 7 - 223 - 02448 - 8
定 价	50.00 元

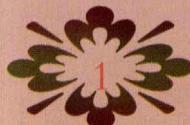
---

版权所有 翻印必究

አዲስ አበባ ትኩረት የሚገኘውን

བྱତ୍-ସ୍କିଞ୍ଚୋ དନ୍-ସ୍କିଞ୍ଚୋ དନ୍-ସ୍କିଞ୍ଚୋ དନ୍-ସ୍କିଞ୍ଚୋ དନ୍-ସ୍କିଞ୍ଚୋ

説小治政



The image is a collage of several food photographs arranged in a grid-like pattern. The top row shows a large bowl of soup with visible ingredients like beans and meat. The middle row features a plate of what appears to be a stir-fry dish with meat and vegetables, and a smaller bowl of soup. The bottom row includes a dish with green leafy vegetables and a piece of meat, and another dish with meat and vegetables. The overall presentation is colorful and appetizing.



# 藏餐食谱

# zang can shi pu

《ণଦ୍ରାକ୍ଷର୍ଣ୍ଣନା》ର ଦ୍ଵାରା ମିଶାଯାଇଥିଲା ଏହାଙ୍କଣ୍ଠାରେ

१. शृंगारणमीकृतिः शृङ्गाराद्वृद्धाकरायित्वा
  २. एवंशुभ्रपूर्णप्रेक्षित्वाज्ञाप्तिवायामया
  ३. कृत्वा शृंगारकर्त्तव्याद्वद्यथापद्विभृद्यथायामया
  ४. कृत्वा शृंगारकर्त्तव्याद्वद्यथापद्विभृद्यथापद्विभृद्यथायामया
  ५. इति शृंगाराद्वृद्धाकरायित्वाज्ञाप्तिवायाद्वद्यथायित्वाद्वद्यथायामया

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପାଠ କେଣ୍ଟିରେ ହସେ କହିଲୁ କେଣ୍ଟିପାଠ

55.5 ମାତ୍ରାକୁ ପରିହାନ ଦିଇଲୁଛି କୁଣ୍ଡଳା

1991 ଶୁଭିକ୍ଷମା 10 କେତ୍ର 20 ମୀ



וְיַעֲשֵׂה כָּל־בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל

ନ୍ତରେ କୁରୁତ୍ୟେମନ୍ଦ୍ରତ୍ୟାମାପ୍ରକୃତ୍ସ୍ଵର୍ଗବ୍ରଦ୍ଵାରା  
ଶଦ୍ରତ୍ୟାମାପ୍ରକୃତ୍ସ୍ଵର୍ଗବ୍ରଦ୍ଵାରା  
ଶଦ୍ରତ୍ୟାମାପ୍ରକୃତ୍ସ୍ଵର୍ଗବ୍ରଦ୍ଵାରା  
ଶଦ୍ରତ୍ୟାମାପ୍ରକୃତ୍ସ୍ଵର୍ଗବ୍ରଦ୍ଵାରା





# 藏餐食谱





וְבַיִשְׁעָנָה יְמֵינֵךְ וְבַקְדֵּשְׁךְ וְבַקְדֵּשְׁךְ

ଶଦ୍ୟମଣା'ଶର୍ଷ'ଏ'ରେଣ'ପଦି'ଶବୁଦ୍'ପତା' "ଦୁ'ଶୂନ୍ୟ'ଅ'ପଦି'ଶଦ୍'ଗକ'କ'ପ'ଶେବ'ଏ'ବ୍ୟ ଶଙ୍କଦ୍ରୁଦ୍'କନ୍ଦ'କୁଣ୍ଡ'  
ଶିଶ'ଶଦ୍'ଶେବ' ଶି'ଯଦ୍'ଗୁ'ପିଲ'ଅ'ପକ୍ଷ'କ'ପଦି'ଶଦ୍'ଶେବ'ବିଦ'। ଶୁଣ'ଶେବ'ବାପଦ'ଶଦ୍'ଶନ୍ଦ'ଏ'ବ'ଶୁଣ'ଶେବ' ଜାଞ୍ଚିତ'.....  
ଶଦ୍'ଶନ୍ଦ'ଶେବ'ବିଦ'ଭଣ'କଣ'ରହୁ' ସର୍ବଦ୍'ଶଙ୍କଣ'ଶନ୍ତିଦ'ରଥେବ'ବଦ୍'ପିକ'ଶଦ୍'ଶନ୍ଦ'ରଥେବ' କ'ଥେ'ମର'('ଅ'ରେବ')ଶ୍ରୀନ'ଶଦ୍'  
ଗକ'ଶନ୍ଦ'ଏ'ଶେବ' ଜାଞ୍ଚିତ'('ଏଯଦ'ଜୁର୍ରି')ପିଲ'ଅର୍ଦ୍ଧ'କଣ'କୁଣ୍ଡ'ଶଦ୍'ଶେବ' ନୁହ'ଏ'ଶର୍ଷ'ଏବ'ଜାଞ୍ଚିତ'ଦ୍ଵୀ'ପକ୍ଷ' ଏଦ'ଗକ'  
ଶୁଣ'ଅ'ତି'ଶଦ୍'ଶିଥିବ'ଦ୍ୱିତୀୟ ଶଫିର'କାଶ'କ'ରହେଦ୍'ଶିଥି'ଶର୍ଷଦ'ଏ'ଶଦ୍'ଶନ୍ଦ'। ତାଙ୍କୁଣ୍ଡ'ଏ'ଶକ'କ'ଶଦ୍'ଶନ୍ଦ'ଏ'ପର'ତେବା

# 藏餐食谱





የኅጂዣ ስም ተስፋና ከተማ ስም ተስፋና ከተማ

ସନ୍ଦର୍ଭରେ କୌଣସିଲୁଗାଏଇଲୁ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

五  
三

ଶ୍ରୀମତୀ. ପାତ୍ରାନୁଷ୍ଠାନିକୀ ଏବଂ ମହାନାନ୍ଦିକା ପାତ୍ରାନୁଷ୍ଠାନିକୀ

ଶନ୍ତିରୁ ଶଦ୍ଵାଶୁଦ୍ଧରୀଷାଦ୍ୟଲ୍ଲକ୍ଷେତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣଦିନା ହେତୁଶୁଦ୍ଧିକା ହେତୁଶୁଦ୍ଧରୂଦ୍ଧରୀଷାଦ୍ୟପ୍ରେତ୍ରା ହେତୁଶୁଦ୍ଧିକା

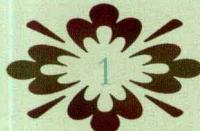
ଶ୍ରୀମତୀ ପାଦମଣିକୁ ଏହାରେ ଆଜିର ପାଦମଣିକୁ ଏହାରେ ଆଜିର  
ପାଦମଣିକୁ ଏହାରେ ଆଜିର ପାଦମଣିକୁ ଏହାରେ ଆଜିର

ଓঁ বুদ্ধ পূজা

# དཀྱ ན ཁ །

## ཆ ສ ທ ໃ ເ ໄ ຕ

羌藏人	(2)
羊油	(3)
猪油	(4)
青藏人	(5)
羊油	(6)
酥油	(7)
藏人	(8)
牛油	(9)
青藏人	(10)
酥油	(11)
猪油	(12)
羊油	(13)
羊油	(14)
羊油	(15)
酥油	(16)
酥油	(17)
酥油	(18)





ଦୁଇନିର୍ମାଣ ପରିଯାଳିତ ପରିକାର	(19)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ଛୋଟ ଶୀର୍ଦ୍ଦା	(20)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ଛୋଟ ହେଲା	(21)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ସାଧା କୁଣ୍ଡା	(22)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ଯନ୍ତ୍ରା ପରିକାର	(23)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ଶୁଦ୍ଧ ହେଲା	(24)
ପକେ ମାଙ୍ଗଲା ସାଧା ପରିକାର	(25)
ଶୁଦ୍ଧ ସାଧା ସାଧା	(26)
ଛୁଟି ପରିଯାଳିତ ପରିକାର	(27)
ବର୍ଷ ପରିଯାଳିତ ଶୀର୍ଦ୍ଦା	(28)
ସାଧା ଛୋଟ ହେଲା	(29)
ସାଧା ସାଧା ପରିକାର	(30)
ଆର୍ଦ୍ର ପରିଯାଳିତ ଶୀର୍ଦ୍ଦା	(31)
ଆର୍ଦ୍ର ସାଧା ସାଧା	(32)
ଶୁଦ୍ଧ ସାଧା	(33)
ଶୁଦ୍ଧ ହେଲା	(34)
ସାଧା ନୂତନ ପରିଯାଳିତ ପରିକାର	(35)
ବିଶ୍ଵାରିଶ୍ଵାର ସାଧା	(36)
ବିଶ୍ଵାରିଶ୍ଵାର ଶୁଦ୍ଧ ହେଲା	(37)
ପରିଯାଳିତ ସାଧା	(38)
ପରିଯାଳିତ ନୂତନ ସାଧା	(39)

# 藏餐食谱 zang can shi pu

藏族传统美食	.....	(40)
藏族传统美食	.....	(41)
藏族传统美食	.....	(42)
藏族传统美食	.....	(43)
藏族传统美食	.....	(44)
藏族传统美食	.....	(45)
藏族传统美食	.....	(46)
藏族传统美食	.....	(47)
藏族传统美食	.....	(48)
藏族传统美食	.....	(49)
藏族传统美食	.....	(50)
藏族传统美食	.....	(51)
藏族传统美食	.....	(52)
藏族传统美食	.....	(53)
藏族传统美食	.....	(54)
藏族传统美食	.....	(55)
藏族传统美食	.....	(56)
藏族传统美食	.....	(57)
藏族传统美食	.....	(58)
藏族传统美食	.....	(59)
藏族传统美食	.....	(60)





ઝાન્ડી સંગ્રહ	.....	(61)
શયણ શુષ્પા એર્ટ્ઝા વા	.....	(62)
શુદ્ધ કુદ્ધ કુદ્ધ વા	.....	(63)
અરન્દ સંપ્રચીલી	.....	(64)
બેદ સંસ એર્ટ્ઝા	.....	(65)
શુદ્ધ શુદ્ધ સંપર્ત્ઝા	.....	(66)
કુદ્ધ સંદુદુદ સર્ફેલ્ઝા	.....	(67)
શુદ્ધ સંગ્રહ કુદ્ધ સિ	.....	(68)
શુદ્ધ સંપર્ત્ઝા	.....	(69)
શુદ્ધ પદા સંપર્ત્ઝા	.....	(70)
શયણ છોંકુદ્ધ રુખ્ઝા	.....	(71)
શુદ્ધ શન્દુદુદ શુદ્ધ શુદ્ધ કુદ્ધ સંપર્ત્ઝા	.....	(72)
મણ્ણુ	.....	(73)
દુદુદ કુદ્ધ	.....	(74)
દુદુદ કુદ્ધ	.....	(75)
શયણ છોંકુદ્ધ શુદ્ધ સંગ્રહ એર્ટ્ઝા વા	.....	(76)
એર્ટ્ઝ એર્ટ્ઝ વિદુદુદ વા	.....	(77)
શયણ છોંકુદ્ધ એર્ટ્ઝ કુદ્ધ	.....	(78)
એર્ટ્ઝ સંપર્ત્ઝા વા	.....	(79)
ટુદુદ સંગ્રહ શયણ છોંકુદ્ધ	.....	(80)
શુદ્ધ સંપર્ત્ઝા	.....	(81)